



ĐIỂM TIN HTQT VÀ CÁC VẤN ĐỀ LIÊN QUAN

Tháng 8-2003

Tin nổi bật

- Chuẩn bị Hội nghị toàn thể các nhà tài trợ ISG
- Để gia nhập WTO cần có những bước đi sáng tạo
- Thuy Điển hỗ trợ 37 triệu USD nhằm giúp Việt Nam xoá đói giảm nghèo
- ADB cam kết tài trợ 975 triệu USD cho VN giai đoạn 2004-2006
- 100 triệu USD để giảm nghèo từ WB
- Nông sản Việt Nam kém cạnh tranh vì thiếu thương hiệu

Hội nhập quốc tế

Để gia nhập WTO cần có những bước đi sáng tạo [quay trở về](#)

Phát biểu tại hội thảo "Việt Nam hướng tới việc trở thành thành viên WTO: chiến lược đàm phán", Phó Thủ tướng Vũ Khoan nhận định, trong bối cảnh kinh tế thế giới biến động, lại là nước có trình độ phát triển thấp, Việt Nam sẽ chủ động thúc đẩy đàm phán để nhanh chóng vào WTO.

"Hội nhập kinh tế quốc tế, mà quan trọng nhất là trở thành thành viên Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) tới đây, sẽ đồng nghĩa với việc sắp xếp lại cơ chế cho cả nền kinh tế, đem lại nhiều lợi ích cho doanh nghiệp, người dân. Vì thế, không cần phải đến lúc đủ điều kiện, Việt Nam mới gia nhập tổ chức này, mà vừa đẩy nhanh đàm phán, vừa hoàn thiện các yêu cầu...", Phó Thủ tướng nói.

Để làm được như vậy, Chính phủ sẽ chỉ đạo thực hiện 4 nhóm giải pháp: cải cách hệ thống thuế, nâng cao sức cạnh tranh cho các doanh nghiệp, mở cửa thị trường và hoàn thiện khuôn khổ pháp lý cho quá trình hội nhập. Điều đáng mừng, theo Phó Thủ tướng, là việc đại đa số người dân đã hiểu được lợi ích của việc Việt Nam đẩy mạnh hợp tác kinh tế quốc tế và đã có sự đồng thuận đối với việc gia nhập WTO.

Sự giúp đỡ của các cơ quan, tổ chức quốc tế có ý nghĩa rất quan trọng để Việt Nam đạt được mục tiêu vào WTO trong năm 2005. Phó Thủ tướng gợi ý, hỗ trợ nên tập trung vào việc tạo dựng niềm tin cho mọi doanh nghiệp, người dân đối với quá trình mở cửa kinh tế; và cải thiện kỹ thuật để Việt Nam có thể đảm bảo thực hiện đầy đủ các cam kết của WTO sau khi đã trở thành thành viên chính

thức của tổ chức này.

Tại hội thảo, ý kiến của các đại biểu đều khẳng định thời điểm vào WTO đối với Việt Nam trong năm 2005 là hợp lý. Đại biện lâm thời Đại sứ quán Mỹ tại Việt Nam Robert Porter nói: "Việc thực thi Hiệp định Thương mại Việt - Mỹ hơn 1 năm qua đã đem lại sự tăng trưởng vững mạnh cho Việt Nam với việc kim ngạch xuất khẩu vào Mỹ tăng từ 1 tỷ USD năm 2001 lên trên 2 tỷ USD trong năm 2002. Đây chính là bước thử nghiệm tốt cho việc cạnh tranh trong WTO sau này". Ông khẳng định, Chính quyền Mỹ ủng hộ hoàn toàn việc Việt Nam vào WTO trong năm 2005.

Ông Gary Benanav, Chủ tịch kiêm Tổng giám đốc công ty New York Life International cho biết, doanh nhân Mỹ đánh giá rất cao những nỗ lực của Chính phủ Việt Nam trong việc đàm phán gia nhập WTO. "Chính Tổng giám đốc WTO Mike Moore đã thừa nhận, chính thể thương mại lớn nhất thế giới với 146 thành viên này thường xuyên làm những việc đúng nhưng theo một cách sai lầm và mất thời gian. Nhưng vào đây, rõ ràng Việt Nam sẽ dễ dàng hơn trong việc thâm nhập các thị trường xuất khẩu lớn". Cuộc hội thảo nội bộ này do Bộ Thương mại tổ chức dự kiến sẽ kết thúc vào chiều 06/8 tại Hà Nội.

Nguồn: VnExpress

Một diễn đàn mới phục vụ nghiên cứu và trao đổi về chính sách thương mại

Từ ngày 1/8/2003 trang web của Bộ Thương mại sẽ chính thức cung cấp một dịch vụ mới tại chuyên mục "Nghiên cứu - Trao đổi". Chuyên mục này tạo cơ hội cho mọi tổ chức và cá nhân tranh luận, góp ý, trao đổi, v.v... về các vấn đề liên quan tới hoạch định và thực thi chính sách thương mại của Việt nam.

Chuyên mục sẽ cố gắng cung cấp một số tài liệu liên quan tới chủ đề thảo luận. Các độc giả tham gia diễn đàn có thể trình bày quan điểm công khai hoặc trao đổi trực tiếp với nhau. Mọi quan điểm được trình bày tại diễn đàn này là các quan điểm cá nhân.

Bộ Thương mại bảo lưu quyền chọn chủ đề đưa lên diễn đàn và khuyến khích mọi tổ chức, cá nhân, đặc biệt là các doanh nghiệp, tham gia diễn đàn này.

Ban CNTT và TMDT

Nông sản Việt Nam kém cạnh tranh vì thiếu thương hiệu [quay trở về](#)

Hiện nay, trên 90% lượng hàng nông sản của Việt Nam khi xuất khẩu phải thông qua trung gian bằng các nhãn hiệu hàng hoá nước ngoài. Bởi vậy người tiêu dùng trên thế giới chưa có khái niệm và ấn tượng về hàng nông sản Việt Nam. Đây chính là sự yếu kém, thua thiệt của hàng Việt Nam khi cạnh tranh với hàng nông sản nước ngoài.

Nhận định trên đã được các đại biểu đưa ra tại hội thảo "Thương hiệu và nhãn hiệu hàng nông sản Việt Nam" do Bộ nông nghiệp và Phát triển Nông thôn (NN&PTNT) tổ chức ngày 18/8 tại Hà Nội.

Kết quả điều tra của Sở NN&PTNT 14 tỉnh, thành phố phía Bắc cho thấy: Chỉ có 37.173 doanh nghiệp Nhà nước hoạt động kinh doanh trên lĩnh vực nông sản, giống cây trồng, vật nuôi, phân bón, thuốc trừ sâu, thuốc thú y đã đăng ký nhãn

hiệu hàng hoá, chiếm 21% tổng số doanh nghiệp, trong đó chỉ có 2% doanh nghiệp có đăng ký nhãn hiệu hàng hoá với nước ngoài. Tại các doanh nghiệp trực thuộc Bộ NN&PTNT có 9/11 Tổng công ty đã đăng ký nhãn hiệu hàng hoá với 107 loại hàng hoá khác nhau, nhưng cũng mới chỉ có 4 loại đã đăng ký với nước ngoài.

Tại hội thảo, các doanh nghiệp đã kiến nghị các cơ quan chức năng có chính sách hỗ trợ doanh nghiệp trong việc đào tạo, huấn luyện, cung cấp thông tin, tư vấn về xây dựng và quảng bá nhãn hiệu hàng hoá, thương hiệu hàng nông sản ở thị trường nước ngoài.

Vietnam Economy
Thu Hằng - (19/08/2003)

ASEAN họp bàn khai thác sông Mê Công

Ngày 5/8, tại thành phố Côn Minh, thủ phủ tỉnh Vân Nam, Trung Quốc, đã diễn ra hội nghị hợp tác ASEAN phát triển lưu vực sông Mê Công lần thứ 5.

Hơn 50 đại biểu đại diện cho 10 nước thành viên ASEAN, Ban thư ký ASEAN, Ủy ban phát triển - cải cách quốc gia Trung Quốc và quan sát viên của Ngân hàng phát triển châu Á (ADB) đã tham dự hội nghị.

Hội nghị lần này nhằm thảo luận vấn đề hợp tác lưu vực sông Mê Công và kế hoạch xây dựng tuyến đường sắt xuyên Á.

Tại hội nghị các đại biểu nhất trí tổ chức Hội nghị hợp tác phát triển lưu vực sông Mê Công cấp bộ trưởng lần thứ 5 tại Côn Minh vào trung tuần tháng 8./

Hồng Công (TTXVN)

Hợp tác song phương

Hợp tác Việt Nam-Ôxtralia

Ký kết văn kiện dự án Tăng cường năng lực cho ngành nông nghiệp và PTNT Việt Nam trong quá trình hội nhập

Ngày 29 tháng 8 vừa qua Bộ Nông nghiệp và PTNT cùng với Đại Sứ quán Ôxtralia tại Hà Nội đã tổ chức lễ ký kết dự án Tăng cường năng lực cho ngành nông nghiệp và PTNT trong quá trình hội nhập do Chính phủ Ôxtralia tài trợ trong khuôn khổ chương trình CARD. Dự án A\$ 27 triệu đô la Ôxtralia này (trong đó 18,9 triệu là viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Ôxtralia, 5,5 triệu là đóng góp của các cơ quan Ôxtralia tham gia chương trình và 3 triệu là đóng góp của Chính phủ Việt Nam thông qua các cơ quan tham gia) dự kiến sẽ được khởi động vào tháng 10 năm nay. Mục tiêu của dự án này là tăng năng suất và tính cạnh tranh của các doanh nghiệp Việt Nam làm nông nghiệp quy mô nhỏ và liên quan đến nông thôn. Dự án sẽ phát triển và ứng dụng những kiến thức và công nghệ nông nghiệp giải quyết những khó khăn trong tăng năng suất và tính cạnh.

Hợp tác Việt Nam - Phần Lan

Thỏa thuận với Phần Lan về hỗ trợ tài chính cho Văn phòng Điều phối chương trình hỗ trợ ngành lâm nghiệp

Ngày 12/8/2003, Thủ tướng Chính phủ đã ký công văn số 1069/CP- QHQT cho phép Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn thay mặt Chính phủ ký kết văn bản Thỏa thuận giữa Chính phủ Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam với Chính

phủ Cộng hòa Phần Lan về "Hỗ trợ của Phần Lan cho Văn phòng Điều phối Chương trình hỗ trợ ngành lâm nghiệp 2003 – 2006". Đây là dự án hỗ trợ kỹ thuật của Chính phủ Phần Lan viện trợ không hoàn lại cho Văn phòng Điều phối Chương trình hỗ trợ ngành lâm nghiệp thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn với số vốn tài trợ là 737.000 EUR.

Hợp tác Việt Nam - Nhật Bản

Danh mục các dự án **hỗ trợ nghiên cứu phát triển** đề nghị CP Nhật Bản xem xét tài trợ

Ngày 8/8/2003, tại công hàm số 4829 BKH/KTĐN, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã gửi Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam về đề nghị Chính phủ Nhật Bản xem xét danh mục các dự án ưu tiên hỗ trợ nghiên cứu phát triển của Chính phủ Việt Nam.

Danh mục này bao gồm 07 Dự án sau:

1. Nghiên cứu quản lý môi trường nguồn nước dưới đất ở đồng bằng Bắc bộ
Cơ quan chủ quản: Bộ Tài nguyên và Môi trường

2. Nghiên cứu thành lập cơ sở dữ liệu thông tin và xây dựng bản đồ ngập lụt cho tỉnh Quảng Nam

Cơ quan chủ quản: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn

3. Nghiên cứu quy hoạch tổng thể về cải thiện hạ tầng cơ sở và mức sống khu vực miền núi phía Bắc

Cơ quan chủ quản: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn

4. Phát triển nước ngầm ở nông thôn vùng Nam Trung bộ

Cơ quan chủ quản: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn

5. Quy hoạch tổng thể về quản lý và xử lý chất thải đô thị thành phố Hồ Chí Minh

Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh

6. Thiết kế kỹ thuật chi tiết dự án xây dựng cảng quốc tế Cái Mép - Thị Vải

Cơ quan chủ quản: Bộ Giao thông Vận tải

7. Nghiên cứu phục hồi môi trường ô nhiễm do khai thác than tại các mỏ than vùng Quảng Ninh - Việt Nam

Cơ quan chủ quản: Tổng Công ty Than Việt Nam

Đồng thời, cũng tại công hàm trên, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã đề nghị Chính phủ Nhật Bản tiếp tục xem xét hỗ trợ nghiên cứu phát triển cho các dự án đã được phía Việt Nam đề nghị tới Chính phủ Nhật Bản trong các tài khoá trước nhưng chưa được chấp thuận.

Danh mục các dự án **hỗ trợ kỹ thuật** đề nghị CP Nhật Bản xem xét tài trợ

Ngày 8/8/2003, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã có công hàm số 4828 BKH/KTĐN gửi Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam về đề nghị Chính phủ Nhật Bản xem xét danh mục các dự án hỗ trợ kỹ thuật ưu tiên của Chính phủ Việt Nam. Danh mục này bao gồm 05 Dự án trong đó có 01 dự án do Bộ chủ trì thực hiện:

Tăng cường công tác kiểm dịch thực vật ở Việt Nam

Cơ quan chủ quản: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn

Hợp tác Việt Nam – Đan Mạch

Thủ tướng Chính phủ phê duyệt 02 tiểu hợp phần của Chương trình Hỗ trợ

ngành nước

Ngày 30/7/2003, Chính phủ đã có công văn số 998/CP-QHQT phê duyệt 02 tiểu hợp phần của Chương trình Hỗ trợ ngành nước. Các tiểu hợp phần được phê duyệt là tiểu hợp phần 3.1 "Quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông Sêrêpôk" trị giá 13,942 triệu Curon Đan Mạch (tương đương 2 triệu USD) và tiểu hợp phần 3.2 "Quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông Cà" trị giá 15,998 triệu Curon Đan Mạch (tương đương 2,3 triệu USD).

Cũng theo công văn này, Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Lắk chịu trách nhiệm chủ trì, phối hợp với Ủy ban nhân dân các tỉnh Gia Lai, Lâm Đồng chỉ đạo, quản lý và thực hiện tiểu hợp phần 3.1; Ủy ban nhân dân tỉnh Nghệ An và Hà Tĩnh chủ trì, chỉ đạo, quản lý và thực hiện tiểu hợp phần 3.2. Vốn đối ứng của các tiểu hợp phần do Ủy ban nhân dân các tỉnh tham gia dự án tự cân đối trong kế hoạch ngân sách hàng năm. Chương trình Hỗ trợ ngành nước do Chính phủ Đan Mạch viện trợ không hoàn lại với tổng số vốn 80 triệu USD. Chương trình dự kiến được thực hiện trong 03 năm (2002 – 2005) do Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn làm cơ quan chủ quản. Dự án bao gồm 04 hợp phần: (i) Hợp phần tăng cường năng lực cấp quốc gia; (ii) Hợp phần cấp nước và vệ sinh nông thôn; (iii) Hợp phần quản lý tổng hợp tài nguyên nước; (iv) Hợp phần cấp nước và vệ sinh đô thị. Hai tiểu hợp phần vừa được phê duyệt thuộc hợp phần thứ 3 của Chương trình.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư - Nguyễn Thúy Nga

Hợp tác Việt Nam-Thụy Điển

Thụy Điển hỗ trợ 37 triệu USD nhằm giúp Việt Nam xoá đói giảm nghèo [quay trở về](#)

Ngày 4/7/2003, được sự uỷ quyền của Chính phủ Việt Nam, Thứ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư Nguyễn Bích Đạt, thay mặt Chính phủ Việt Nam và Bà Marie Sjolander - Đại sứ đặc mệnh toàn quyền Thụy Điển, thay mặt Chính phủ Thụy Điển đã ký kết Hiệp định Hỗ trợ Chương trình hợp tác Việt Nam - Thụy Điển về Xoá đói giảm nghèo có tên gọi là CHIA SẺ. Tổng kinh phí viện trợ không hoàn lại cho Chương trình của Chính phủ Thụy Điển là 310 triệu Cuaron Thụy Điển, tương đương khoảng 37 triệu USD. Chương trình sẽ được triển khai tại các tỉnh Hà Giang, Yên Bái, Quảng Trị và có một dự án cấp quốc gia nhằm hỗ trợ Chính phủ Việt Nam triển khai và thực hiện Chiến lược tăng trưởng và xoá đói giảm nghèo (CPRGS) trong giai đoạn 2003-2008.

Chương trình này đã có cách tiếp cận và giải quyết toàn diện các yêu cầu phát triển nông thôn bền vững hướng tới mục tiêu xoá đói giảm nghèo, trao quyền hạn và trách nhiệm phát triển kinh tế-xã hội cho chính quyền cấp tỉnh, huyện và xã, thực hiện dân chủ cấp cơ sở trong việc triển khai các hoạt động của dự án.

Việc ký kết Hiệp định này, một lần nữa ghi nhận và khẳng định mối quan hệ hữu nghị và hợp tác có hiệu quả giữa Chính phủ và nhân dân hai nước Việt Nam và Thụy Điển.

Bộ Kế hoạch đầu tư - Quế Anh

Nhật Bản viện trợ 9,6 triệu USD cho lĩnh vực nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam

Ngày 29/7/2003, tại Hà Nội, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Lê Huy Ngọ và Đại sứ Nhật Bản tại Việt Nam Hattori Norio đã ký kết công hàm

trao đổi 02 dự án viện trợ không hoàn lại "Phát triển nước ngầm ở miền Bắc Việt Nam" (giai đoạn 2) và "Cải thiện môi trường sinh hoạt nông thôn huyện Nam Đàn tỉnh Nghệ An" (giai đoạn 1) với tổng trị giá 1.159 triệu Yên (tương đương với 9,6 triệu USD). Dự án "Phát triển nước ngầm ở miền Bắc Việt Nam" được triển khai trong 4 năm 2002 - 2005 tại 12 xã của các tỉnh Thái Nguyên, Ninh Bình, Thanh Hóa. Mục tiêu của dự án là cung cấp nước sạch cho gần 21.800 người dân và các cơ sở công cộng như trạm xá, trường học với tiêu chuẩn 60 lít/người/ngày và nâng cao nhận thức về nước sạch và vệ sinh cho nhân dân trong vùng thụ hưởng dự án. Giai đoạn 1 của dự án được thực hiện trong hai năm (2002 - 2003) với tổng vốn viện trợ trị giá 867 triệu Yên (tương đương 7,2 triệu USD). Giai đoạn 2 của dự án có tổng số vốn là 6 triệu USD, trong đó Chính phủ Nhật Bản viện trợ 5 triệu USD, vốn đối ứng của Chính phủ Việt Nam là 1 triệu USD.

Dự án "Cải thiện môi trường sinh hoạt nông thôn huyện Nam Đàn, tỉnh Nghệ An" dự kiến được thực hiện trong 10 năm (2003 - 2013). Giai đoạn 1 dự án sẽ triển khai tại 5 xã vùng ngập lụt phía Nam của huyện Nam Đàn với các hoạt động chủ yếu là hỗ trợ xây dựng các công trình cơ sở hạ tầng như thủy lợi, đường giao thông nông thôn, trường học... với mức đầu tư tương đương 4 triệu USD.

Thông tấn xã Việt Nam

Hợp tác đa phương

ADB

Hợp kiểm điểm tình hình thực hiện các dự án ADB quý III/2003

Ngày 25/7/2003, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã phối hợp với ADB tổ chức cuộc họp kiểm điểm tình hình thực hiện các dự án ADB tài trợ tại Việt Nam quý III/2003. Tham dự có các Bộ chủ quan, các cơ quan quản lý ODA và các Ban Quản lý dự án ADB.

Tại cuộc họp, các bên đã tập trung trao đổi một số nội dung chính như sau:

1. Đánh giá tình hình thực hiện và giải ngân các dự án vay vốn ADB 6 tháng đầu năm 2003

Nhìn chung, tình hình thực hiện các dự án ADB 6 tháng đầu năm 2003 có khá hơn so với cùng kỳ năm trước. Tính đến 30/6/2003, kết quả trao thầu đạt 37% kế hoạch năm. Trong đó, các dự án thực hiện tốt là các dự án nâng cấp quốc lộ và dự án giáo dục trung học cơ sở. Dự án cải thiện môi trường thành phố Hồ Chí Minh và dự án giảm nghèo các tỉnh miền Trung thực hiện còn chậm so với tiến độ đề ra.

Đến 30/6/2003, giải ngân các dự án ADB đạt 87 triệu USD, bằng 49% kế hoạch cả năm, trong đó các dự án thực hiện khá là dự án dân số, dự án nâng cấp tỉnh lộ, dự án cơ sở hạ tầng nông thôn, dự án truyền tải và phân phối điện; các dự án thực hiện chậm là dự án giảm nghèo các tỉnh miền Trung và dự án y tế nông thôn.

Vốn đối ứng của các dự án đầu tư năm 2003 được bố trí tương đối đầy đủ. Tuy nhiên, trong thời gian tới, Việt Nam cần điều chỉnh để bổ sung vốn đối ứng nhiều hơn cho các dự án giao thông.

2. Những vướng mắc gây chậm trễ trong quá trình thực hiện dự án

Một trong những nguyên nhân chính cản trở quá trình thực hiện dự án là việc xử

lý các thủ tục dự án còn chậm. Về việc cắt bỏ vốn dư sau đấu thầu, đối với dự án điện miền Trung, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã trình Thủ tướng Chính phủ từ tháng 5/2003 nhưng cho đến nay vẫn chưa được phê duyệt. Tình hình cũng tương tự đối với dự án cơ sở hạ tầng nghề cá nên Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn chưa khẳng định được số vốn của dự án sẽ bị cắt giảm.

Các hiệp định vay vốn còn chậm được ký kết. Hiệp định dự án giáo dục trung học phổ thông đã được đàm phán vào tháng 11/2002 nhưng đến nay Báo cáo nghiên cứu khả thi vẫn chưa được phê duyệt, do đó, hiệp định vay chưa được ký kết.

3. Các giải pháp khắc phục tình trạng chậm trễ ở một số dự án

Cuộc họp đã thống nhất đưa ra một số giải pháp để khắc phục tình trạng chậm trễ trong quá trình thực hiện dự án như sau:

- Đẩy nhanh tiến độ phê duyệt dự án ở cấp cao (phê duyệt các hỗ trợ kỹ thuật, báo cáo khả thi)

- Triển khai nhanh công tác chấm thầu và trình duyệt kết quả đấu thầu

- Cải thiện công tác thanh toán, rút vốn của các Ban Quản lý dự án

Tại cuộc họp, các bên cũng đã thỏa thuận về thời gian tổ chức cuộc họp kiểm điểm cho quý IV/2003. Theo dự kiến, cuộc họp sẽ được tổ chức vào giữa tháng 11/2003.

Bộ Kế hoạch đầu tư - Nguyễn Văn Phúc

Tổng kết dự án "Hỗ trợ khẩn cấp khắc phục hậu quả bão lụt" do ADB tài trợ

Ngày 6/8/2003, Bộ Kế hoạch và Đầu tư (MPI) đã phối hợp với Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) tổ chức Hội nghị tổng kết dự án "Hỗ trợ khẩn cấp khắc phục hậu quả bão lụt" do ADB tài trợ (khoản vay 1653 VIE (SF)).

Dự án có tổng mức đầu tư là 74,5 triệu USD, trong đó 82% vay vốn ADB (khoảng 61 triệu USD), còn lại là vốn đối ứng của Chính phủ Việt Nam và được thực hiện trong 02 năm 2001 - 2002.

Mục tiêu của dự án là nhằm khôi phục lại cơ sở hạ tầng bị thiệt hại do cơn bão số 4 năm 2000 gây ra cho 13 tỉnh tại Việt Nam, trong đó có 4 tỉnh miền Trung (Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh và Quảng Bình) và 9 tỉnh vùng đồng bằng sông Cửu Long (Long An, Tiền Giang, Bến Tre, Vĩnh Long, Cần Thơ, Sóc Trăng, Đồng Tháp, Kiên Giang và An Giang).

Dự án bao gồm 04 hợp phần: giáo dục (Bộ Giáo dục và Đào tạo làm cơ quan chủ quản), y tế (Ủy ban Dân số và Gia đình), giao thông (Bộ Giao thông Vận tải), thủy lợi (Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn) được triển khai trên diện rộng với nhiều công trình. Tuy vốn đầu tư cho mỗi công trình không lớn nhưng đáp ứng được nhu cầu và mục tiêu ban đầu đề ra. Việc hoàn thành các công trình cơ sở hạ tầng trong khu vực của dự án đang và sẽ góp phần phát triển kinh tế - xã hội và nâng cao đời sống nhân dân trong vùng thụ hưởng dự án.

Hiện nay, dự án đang khẩn trương hoàn thành các công việc giải ngân và thanh quyết toán để kịp đóng tài khoản vào ngày 30/9/2003.

ADB cam kết tài trợ 975 triệu USD cho VN giai đoạn 2004-2006 [quay trở về](#)

Theo tin từ Ngân hàng phát triển châu Á (ADB) ngày 28/8/2003, trong bản "Cập nhật Chiến lược và Chương trình Quốc gia giai đoạn 2004-2006" (CSPU) được Ban giám đốc ADB thông qua, ADB dự kiến cho Việt Nam vay với tổng trị giá vào khoảng 975 triệu USD trong 3 năm tới.

Số vốn vay này bao gồm các khoản vay cam kết hàng năm trị giá 225 triệu USD

của Quỹ Phát triển Châu Á (ADF), của ADB, nhằm trợ giúp các nước nghèo trong khu vực Châu Á, Thái Bình Dương phát triển bền vững, và khoảng 100 triệu USD từ nguồn vốn thông thường (OCR) của ADB. Tuy nhiên, việc phân bổ khoản vay cuối cùng phụ thuộc vào nguồn vốn và tình hình thực hiện của các nước.

Trong tổng số 19 dự án của giai đoạn 2004-2006, sẽ có 6 dự án tập trung vào khu vực miền Trung nhằm cải thiện đời sống và hỗ trợ cơ sở hạ tầng nông thôn, thành thị, giao thông và tài nguyên nước. Đó là các dự án về cơ sở hạ tầng, bao gồm các khoản vay cho phát triển tài nguyên nước và ngành điện năng; khoản vay cho phát triển xã hội, gồm có 2 dự án cho giáo dục, và 1 cho chăm sóc sức khỏe; các khoản vay cải cách chính sách nhằm nâng cao năng lực quản lý ngành tài chính, phát triển doanh nghiệp vừa và nhỏ, và cải cách hành chính công. Chương trình 3 năm này còn bao gồm 3 dự án liên vùng cho Tiểu vùng sông Mêkông mở rộng (GMS) với tổng trị giá 150 triệu USD nhằm mục đích phát triển hàng lang kinh tế Côn Minh-Hải Phòng- hàng lang kinh tế ven biển phía Nam và hệ thống nối liền nguồn điện năng. Bên cạnh các khoản vay, CSP còn có các chương trình hỗ trợ kỹ thuật trị giá khoảng 5 triệu USD/ năm chú trọng đến xây dựng năng lực quản lý, chuẩn bị dự án, phân tích ngành, và các nhu cầu phát triển thể chế

Từ khi tái hoạt động vào năm 1993 đến cuối năm 2002, Ngân hàng Phát triển Châu Á đã cung cấp cho Việt Nam 39 khoản vay trị giá 2,5 tỉ USD và 132 dự án hỗ trợ kỹ thuật tổng cộng 92,1 triệu USD. Theo đánh giá của ADB, triển vọng phát triển của Việt Nam tầm ngắn hạn và trung hạn là rất tốt, với nền kinh tế ước tính có mức tăng trưởng 6,4% trong năm 2002-một sự tiến bộ so với tỉ lệ tăng trưởng 5,8% của năm trước.

Vietnam Economy
Thu Hằng - (28/08/2003)

Cùng ADB thúc đẩy chiến lược giảm nghèo

Đoàn cán bộ ADB và Chính phủ VN vừa thảo luận đánh giá tổng thể Chiến lược giảm nghèo của Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB). ADB cho biết, bản đánh giá Chiến lược giảm nghèo toàn diện của họ sẽ được hoàn tất trong năm nay. ADB và Chính phủ Việt Nam sẽ tiếp tục hướng đến người nghèo tại các khu vực nông thôn.

Phái đoàn ADB, do Ông Geert Van Der Linden, trợ lý chủ tịch Ngân hàng Phát triển châu Á, dẫn đầu, đã có các buổi gặp gỡ các cán bộ Chính phủ gồm Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ KH-ĐT, Bộ Tài chính và Bộ NN-PTNT.

Đoàn cán bộ cấp cao ADB và các cán bộ Chính phủ Việt Nam đã thảo luận về tầm quan trọng của phát triển nông thôn, hướng sự quan tâm toàn diện, sự liên kết giữa chiến lược của ADB tại Việt Nam cũng như những ưu tiên của Chính phủ Việt Nam đến người nghèo tại các khu vực nông thôn.

Ông Van Der Linden nhấn mạnh đến nhu cầu cấp thiết của việc thu thập quan điểm của các nước đang phát triển, trong đó có Việt Nam, vào công tác đánh giá toàn diện này. Ông cũng cho biết, việc thu thập ý kiến đang được tiến hành tại các nước thành viên đang phát triển của ADB như Trung Quốc, Ấn Độ, Kyrgyz, Papua New Guinea, Sri Lanka và Việt Nam.

Vietnam Net
B.T.V - (08/08/2003)

WB

100 triệu USD để giảm nghèo từ WB [quay trở về](#)

Chiều 15/8, tại Hà Nội, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Lê Đức Thuý và ngài Klaus Rohland, Giám đốc Ngân hàng Thế giới tại VN ký kết Hiệp định tín dụng phát triển cho chương trình Tín dụng hỗ trợ giảm nghèo II do WB tài trợ trị giá 100 triệu USD.

Đồng thời, hai bên cũng ký kết Hiệp định viện trợ không hoàn lại của Quỹ Môi trường toàn cầu uỷ thác qua WB trị giá 5,5 triệu USD cho Dự án Hiệu suất hệ thống và quản lý phía nhu cầu.

Như vậy, thông qua việc ký kết hai Hiệp định này, tổng vốn vay ưu đãi WB cam kết dành cho VN đã lên tới 4,1 tỷ USD cho tổng số 39 dự án và tổng các khoản viện trợ không hoàn lại bao gồm cả hỗ trợ kỹ thuật lên tới trên 540 triệu USD.

TTXVN

B.T.V - (15/08/2003)

FAO

Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh mục các dự án đề nghị FAO tài trợ cho Việt Nam tài khóa 2003 – 2004

Ngày 16 tháng 7 năm 2003, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành văn bản số 950/CP-QHQT về việc phê duyệt danh mục các dự án Chương trình hợp tác kỹ thuật (TCP) do Tổ chức Lương thực và Nông nghiệp của Liên hợp quốc (FAO) tài trợ. Theo công văn này, có 05 dự án TCP được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt, trong đó có 03 dự án chuyển từ danh mục các dự án TCP tài khóa 1999 – 2000 và 2001 – 2002 đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt nhưng chưa triển khai do FAO chưa vận động được kinh phí và 02 dự án mới, cụ thể như sau:

03 dự án chuyển từ danh mục tài khóa trước:

1. Dự án "Phát triển nghề trồng hoa ở Việt Nam"
2. Dự án "Cải tiến nguồn hạt giống và sản xuất lúa để bảo đảm an toàn lương thực ở vùng đồi núi cao Việt Nam"
3. Dự án "Phát triển nuôi cá quy mô nhỏ nhằm cải thiện cuộc sống cộng đồng miền núi tỉnh Lào Cai"

02 dự án mới là:

4. Dự án "Chương trình quốc gia về phòng trừ tổng hợp ve ký sinh và bệnh thối ấu trùng Châu Âu ở ong mật"
5. Dự án "Đào tạo cán bộ thống kê thủy sản"

Sau khi được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt danh mục chính thức, ngày 28 tháng 7 năm 2003, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã gửi công hàm số 4505 BKH/KTĐN đề nghị FAO tài trợ cho 05 dự án trên.

Trong nước

Chuẩn bị Hội nghị toàn thể các nhà tài trợ ISG [quay trở về](#)

Từ ngày 15 – 8 – 2003, Văn phòng ISG tiến hành thực hiện các công việc chuẩn bị tổ chức Hội nghị toàn thể các nhà tài trợ ISG 2003. Chủ đề của Hội nghị năm nay là "Hội nhập Quốc tế và Phát triển nông thôn". Với chủ đề này Văn phòng ISG đã liên hệ với các tổ chức và cá nhân chuẩn bị các bài trình bày tại Hội nghị.

Các bài trình bày này sẽ tập trung vào các vấn đề như: (i) ngành nông nghiệp và PTNT trong bối cảnh hội nhập quốc tế, (ii) cơ cấu tổ chức, chức năng nhiệm vụ và sơ đồ tổ chức mới của Bộ, (iii) lộ trình hội nhập quốc tế của ngành nông nghiệp và PTNT Việt Nam, (iv) vai trò của các tổ chức phi chính phủ quốc tế trong quá trình hội nhập quốc tế.

Hội nghị toàn thể các nhà tài trợ ISG 2003 lần này có một điểm khác so với các hội nghị lần trước đó là: Hội nghị sẽ được tổ chức ngay tại cơ quan Bộ để khẳng định tính chủ động và tinh thần tự chủ của Bộ Nông nghiệp và PTNT trong quá trình ISG. (xin xem thông tin chi tiết tại website của ISG:

<http://www.isgmard.org.vn> trong mục Plenary Meeting 2003)

(Văn phòng ISG)